

Zeitschrift: Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern
Herausgeber: Statistisches Amt der Stadt Bern
Band: 50 (1976)
Heft: 2

Rubrik: Industrie, Handel, Gastgewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

INDUSTRIE, HANDEL, GASTGEWERBE

Bewilligungen für Abweichungen
von den arbeitsgesetzlichen Normalarbeitszeiten¹⁾

1. Industrielle Betriebe

| Bewilligungen, Betriebe, Arbeitsstunden | Wirtschaftsgruppen | | | | | Total 2. Vierteljahr | |
|---|---|--|-----------------------------|---|--------|-------------------------|---------|
| | Her- stellung von Nahrungs- und Genuss- mitteln | Textil- und Beklei- dungs- industrie | Graphi- sches Gewerbe | Metall- und Maschinen- industrie | Übrige | | |
| | | | | | | 1976 | 1975 |
| Überzeitarbeit | | | | | | | |
| Erteilte Bewilligungen .. | 4 | — | 10 | 10 | — | 24 | 22 |
| Betriebe | 3 | — | 5 | 7 | — | 15 | 22 |
| Bewilligte Arbeitsstunden | 53 563 | — | 84 126 | 49 768 | — | 187 457 | 231 689 |
| Nacharbeit | | | | | | | |
| Erteilte Bewilligungen .. | — | — | 2 | — | — | 2 | 6 |
| Betriebe | — | — | 2 | — | — | 2 | 3 |
| Bewilligte Arbeitsstunden | — | — | 1 954 | — | — | 1 954 | 175 |
| Sonntagsarbeit | | | | | | | |
| Erteilte Bewilligungen .. | 1 | — | 1 | — | — | 2 | 2 |
| Betriebe | 1 | — | 1 | — | — | 2 | 2 |
| Bewilligte Arbeitsstunden | 442 | — | 52 | — | — | 494 | 83 |
| Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit | | | | | | | |
| Erteilte Bewilligungen .. | 1 | — | 1 | — | — | 2 | — |
| Betriebe | 1 | — | 1 | — | — | 2 | — |
| Bewilligte Arbeitsstunden | 18 | — | 27 | — | — | 45 | — |
| Zwei- und mehrschichtige Tagesarbeit | | | | | | | |
| Erteilte Bewilligungen .. | — | — | — | — | — | — | — |
| Betriebe | — | — | — | — | — | — | — |
| Bewilligte Arbeitsstunden | — | — | — | — | — | — | — |

¹⁾ Ohne Berücksichtigung von «Bis auf weiteres» sowie für ein Jahr oder länger ausgestellten Bewilligungen.

Bewilligungen für Abweichungen
von den arbeitsgesetzlichen Normalarbeitszeiten (Fortsetzung)

2. Nichtindustrielle Betriebe

| Bewilligungen, Betriebe, Arbeitsstunden | Wirtschaftsgruppen | | | | | Total 2. Vierteljahr | |
|---|--------------------|-----------------|------------------|--------|--------|-------------------------|---------|
| | Metall- gewerbe | Bau- gewerbe | Dienstleistungen | | Übrige | 1976 | 1975 |
| | | | Handel | Andere | | | |
| Überzeitarbeit | | | | | | | |
| Erteilte Bewilligungen .. | — | — | — | — | — | — | 1 |
| Betriebe | — | — | — | — | — | — | 1 |
| Bewilligte Arbeitsstunden | — | — | — | — | — | — | 935 |
| Nacharbeit | | | | | | | |
| Erteilte Bewilligungen .. | 12 | 43 | 5 | 2 | 8 | 70 | 39 |
| Betriebe | 10 | 22 | 3 | 2 | 3 | 40 | 29 |
| Bewilligte Arbeitsstunden | 834 | 3 874 | 702 | 85 | 191 | 5 686 | 7 733 |
| Sonntagsarbeit | | | | | | | |
| Erteilte Bewilligungen .. | 2 | 2 | 14 | — | — | 18 | 10 |
| Betriebe | 2 | 2 | 10 | — | — | 14 | 9 |
| Bewilligte Arbeitsstunden | 28 | 255 | 2 066 | — | — | 2 349 | 1 241 |
| Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit | | | | | | | |
| Erteilte Bewilligungen .. | 5 | 6 | 74 ¹⁾ | 2 | 6 | 93 | 286 |
| Betriebe | 4 | 5 | 66 | 2 | 4 | 81 | 279 |
| Bewilligte Arbeitsstunden | 744 | 1 547 | 65 416 | 114 | 272 | 68 093 | 156 241 |
| Zwei- und mehrschichtige Tagesarbeit | | | | | | | |
| Erteilte Bewilligungen .. | — | — | — | — | — | — | — |
| Betriebe | — | — | — | — | — | — | — |
| Bewilligte Arbeitsstunden | — | — | — | — | — | — | — |

¹⁾ Wovon 66 für Abendverkäufe.

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt

| Warengattungen | Käufe mit einer Kaufsumme von | | | | | Käufe im ganzen | Kaufsumme Fr. | Anzahlung Fr. |
|------------------------|-------------------------------|-----------------|-----------------|-------------------|----------------|-----------------|---------------|---------------|
| | bis Fr. 1000 | Fr. 1001 – 2000 | Fr. 2001 – 5000 | Fr. 5001 – 10 000 | über Fr. 10000 | | | |
| Hausrat für Privatg. . | 1 | 2 | 12 | 7 | 4 | 26 | 161 794 | 47 183 |
| Musikinstrumente .. | 1 | 4 | 5 | 4 | — | 14 | 48 332 | 24 493 |
| Nähmaschinen | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Büromasch., Kassen . | — | — | 4 | — | 1 | 5 | 60 946 | 25 990 |
| Gewerbl. Maschinen . | 1 | — | — | — | 4 | 5 | 264 230 | 68 050 |
| And. Geschäftsinv. . | — | — | 3 | 1 | 4 | 8 | 74 582 | 9 449 |
| Fahrräder | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Motorräder | — | 4 | 1 | 1 | — | 6 | 15 040 | 5 600 |
| Personenautomobile . | — | 1 | 19 | 31 | 43 | 94 | 975 955 | 364 734 |
| Andere Automobile . | — | — | — | 2 | 7 | 9 | 226 909 | 34 064 |
| Verschiedenes | — | — | 1 | — | 2 | 3 | 239 453 | 1 500 |
| 2. Vierteljahr 1976 .. | 3 | 11 | 45 | 46 | 65 | 170 | 2 067 241 | 581 063 |
| 2. Vierteljahr 1975 .. | 2 | 11 | 44 | 53 | 83 | 193 | 2 152 817 | 743 897 |

Städtische Billettsteuer

| Veranstaltungen | Billettsteuerpflichtige Besucherzahl | | | | Zahl der abgerechneten Veranstaltungen | Gemeinde-steuerbetrag Fr. |
|-------------------------|--------------------------------------|---------|---------|----------------|--|---------------------------|
| | April | Mai | Juni | 2. Vierteljahr | | |
| Kinos | 143 417 | 129 803 | 133 570 | 406 790 | 6 199 | 354 172 |
| Stadttheater | 13 042 | 14 566 | 19 600 | 47 208 | 83 | 67 588 |
| Übr. ständige Theater . | 8 686 | 17 491 | 4 912 | 31 089 | 395 | 43 323 |
| Fussballspiele | 57 856 | 15 603 | 24 338 | 97 797 | 112 | 87 298 |
| Eishockeyspiele | — | — | — | — | — | — |
| Übrige Sportanlässe .. | 4 598 | 4 862 | 2 328 | 11 788 | 58 | 7 827 |
| Konzerte | 13 530 | 14 322 | 12 833 | 40 685 | 99 | 70 610 |
| Vorträge | 1 125 | 1 183 | 325 | 2 633 | 41 | 1 470 |
| Gesellige Anlässe | 2 717 | 1 559 | 1 651 | 5 927 | 32 | 5 443 |
| Dancings | 35 457 | 28 930 | 71 770 | 136 157 | 697 | 78 948 |
| Ausstellungen | 15 601 | 243 706 | 7 352 | 266 659 | 6 | 89 446 |
| Andere Veranstaltungen | 14 144 | 1 365 | 12 140 | 27 649 | 134 | 14 423 |
| Zusammen 1976 | 310 173 | 473 390 | 290 819 | 1 074 382 | 7 856 | 820 548 |
| Zusammen 1975 | 354 058 | 485 700 | 253 595 | 1 093 353 | 8 162 | 826 754 |
| Davon Kinos 1975 | 166 499 | 138 779 | 117 232 | 422 510 | 6 452 | 373 986 |

Betreibungen und Konkurse

| Vierteljahre | Betreibungen | | | | Nachlassverträge | | | Eröffnete Konkurse | |
|------------------------|-----------------|-----------------------------|------------|----------------|-------------------|-----------|-----------|--------------------|--|
| | Zahlungsbefehle | | Pfändungen | Verlustscheine | Pfandverwertungen | überhaupt | bestätigt | | |
| | überhaupt | davon f. Steuerbetreibungen | | | | | | | |
| 2. Vierteljahr 1976 .. | 7 036 | 1 952 | 888 | 980 | 677 | 1 | — | 1 8 | |
| 2. Vierteljahr 1975 .. | 8 049 | 2 238 | 1 075 | 956 | 895 | — | — | — 12 | |

Fremdenverkehr

Abgestiegene Gäste und Übernachtungen

| Monate Hotels | Abgestiegene Gäste | | | | Übernachtungen | | | |
|-------------------------------------|--------------------|--------------|------|----------------|------------------|--------------|------|----------------|
| | Inland- gäste | Auslandgäste | | über- haupt | Inland- gäste | Auslandgäste | | über- haupt |
| | | absolut | in % | | | absolut | in % | |
| April | 7 150 | 11 567 | 61,8 | 18 717 | 12 487 | 20 975 | 62,7 | 33 462 |
| Mai | 7 666 | 12 727 | 62,4 | 20 393 | 14 192 | 25 287 | 64,1 | 39 479 |
| Juni | 6 918 | 14 806 | 68,2 | 21 724 | 12 527 | 27 688 | 68,8 | 40 215 |
| Hotels I. Ranges .. | 4 805 | 11 666 | 70,8 | 16 471 | 7 457 | 22 381 | 75,0 | 29 838 |
| Hotels II. Ranges .. | 13 899 | 22 624 | 61,9 | 36 523 | 25 227 | 42 198 | 62,6 | 67 425 |
| Hotels III. Ranges ¹⁾ .. | 3 030 | 4 810 | 61,4 | 7 840 | 6 522 | 9 371 | 59,0 | 15 893 |
| 2. Vierteljahr 1976 .. | 21 734 | 39 100 | 64,3 | 60 834 | 39 206 | 73 950 | 65,4 | 113 156 |
| 2. Vierteljahr 1975 .. | 23 685 | 40 222 | 62,9 | 63 907 | 42 370 | 77 223 | 64,6 | 119 593 |

¹⁾ Einschliesslich Fremdenpensionen.

Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung

| Monate Hotels | Anzahl | | | Durchschnittliche Aufenthaltsdauer | | | Betten- besetzung in % der verfügbarer Gastbetten | |
|--------------------------------------|----------|-----------------|-----------------|------------------------------------|-------------------|----------------|---|--|
| | Betriebe | Gastbetten | | Inland- gäste | Ausland- gäste | Über- haupt | | |
| | | vor- handene | ver- fügbare | | | | | |
| April | 37 | 2 201 | 2 193 | 1,7 | 1,8 | 1,7 | 50,9 | |
| Mai | 37 | 2 201 | 2 192 | 1,8 | 2,0 | 1,9 | 58,1 | |
| Juni | 37 | 2 194 | 2 194 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 61,1 | |
| Hotels I. Ranges ... | 4 | 633 | 633 | 1,5 | 1,9 | 1,8 | 51,8 | |
| Hotels II. Ranges ... | 21 | 1 237 | 1 237 | 1,8 | 1,8 | 1,8 | 59,9 | |
| Hotels III. Ranges ¹⁾ ... | 12 | 328 | 323 | 2,1 | 1,9 | 2,0 | 54,1 | |
| 2. Vierteljahr 1976 ... | 37 | 2 198 | 2 193 | 1,8 | 1,9 | 1,8 | 56,7 | |
| 2. Vierteljahr 1975 ... | 37 | 2 204 | 2 201 | 1,7 | 1,9 | 1,8 | 56,5 | |

¹⁾ Einschliesslich Fremdenpensionen.

Gäste und Übernachtungen nach Herkunftsländern

| Herkunftsländer (ständiger Wohnsitz) | Gäste | | Übernachtungen | | Übernachtungen pro Guest | |
|---|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| | 2. Vier- teljahr 1976 | 2. Vier- teljahr 1975 | 2. Vier- teljahr 1976 | 2. Vier- teljahr 1975 | 2. Vier- teljahr 1976 | 2. Vier- teljahr 1975 |
| Deutschland, Bundesrepublik ... | 11 432 | 9 349 | 19 391 | 15 902 | 1,7 | 1,7 |
| Deutsche Demokratische Rep. ... | 42 | 53 | 138 | 262 | 3,3 | 4,9 |
| Frankreich | 3 576 | 3 508 | 5 171 | 5 013 | 1,4 | 1,4 |
| Italien | 3 132 | 3 296 | 7 896 | 6 883 | 2,5 | 2,1 |
| Österreich | 1 135 | 1 208 | 2 115 | 2 489 | 1,9 | 2,1 |
| Grossbritannien | 1 366 | 2 647 | 3 072 | 4 312 | 2,2 | 1,6 |
| Republik Irland (Eire) | 43 | 557 | 67 | 1 483 | 1,6 | 2,7 |
| Niederlande | 1 050 | 1 331 | 2 149 | 2 359 | 2,0 | 1,8 |
| Belgien | 713 | 707 | 1 250 | 1 291 | 1,8 | 1,8 |
| Luxemburg | 87 | 118 | 193 | 255 | 2,2 | 2,2 |
| Dänemark | 212 | 271 | 355 | 676 | 1,7 | 2,5 |
| Schweden | 621 | 711 | 1 105 | 1 151 | 1,8 | 1,6 |
| Norwegen | 137 | 181 | 299 | 450 | 2,2 | 2,5 |
| Finnland | 85 | 170 | 166 | 322 | 2,0 | 1,9 |
| Spanien | 1 940 | 1 689 | 2 602 | 2 678 | 1,3 | 1,6 |
| Portugal | 132 | 108 | 208 | 194 | 1,6 | 1,8 |
| Jugoslawien | 392 | 507 | 650 | 985 | 1,7 | 1,9 |
| Griechenland | 229 | 211 | 612 | 633 | 2,7 | 3,0 |
| Türkei | 148 | 165 | 265 | 339 | 1,8 | 2,1 |
| Sowjetunion | 133 | 191 | 582 | 727 | 4,4 | 3,8 |
| Übriges Europa | 528 | 795 | 1 191 | 2 148 | 2,3 | 2,7 |
| USA | 6 564 | 6 620 | 12 464 | 14 040 | 1,9 | 2,1 |
| Kanada | 747 | 958 | 1 478 | 2 085 | 2,0 | 2,2 |
| Mexiko | 209 | 219 | 385 | 347 | 1,8 | 1,6 |
| Brasilien | 186 | 243 | 357 | 553 | 1,9 | 2,3 |
| Argentinien | 129 | 344 | 220 | 562 | 1,7 | 1,6 |
| Übriges Amerika | 333 | 320 | 936 | 853 | 2,8 | 2,7 |
| Ägypten (Arabische Republik) ... | 92 | 39 | 327 | 61 | 3,6 | 1,6 |
| Tunes./Alg./Marokko/Libyen ... | 232 | 312 | 693 | 895 | 3,0 | 2,9 |
| Republik Südafrika | 211 | 281 | 855 | 642 | 4,1 | 2,3 |
| Übriges Afrika | 172 | 195 | 442 | 525 | 2,6 | 2,7 |
| Israel | 429 | 256 | 1 040 | 574 | 2,4 | 2,2 |
| Indien | 102 | 113 | 249 | 316 | 2,4 | 2,8 |
| Iran | 96 | * | 234 | * | 2,4 | . |
| Japan | 1 517 | 1 568 | 2 626 | 2 817 | 1,7 | 1,8 |
| Übriges Asien | 275 | 416 | 791 | 1 303 | 2,9 | 3,1 |
| Australien, Ozeanien | 673 | 565 | 1 376 | 1 098 | 2,0 | 1,9 |
| Ausland total | 39 100 | 40 222 | 73 950 | 77 223 | 1,9 | 1,9 |
| Schweiz, Liechtenstein | 21 734 | 23 685 | 39 206 | 42 370 | 1,8 | 1,7 |
| Gesamttotal | 60 834 | 63 907 | 113 156 | 119 593 | 1,8 | 1,8 |